

GÈLTSGOTT EN EN PROJEKT, DER BAITNÈTZ IST ARIBART EN PALAI AA

Glosfaser: s sai' kemmen u'gahenk sim naia gamoa'n

En moi, en òndra sim naia platz
 van Trentin ist kemmen trong der
 òllgamoanètz van glosfaser: de gamo'a en
 beil der gònz ghassne nètz vinnst se iaz sai'
 Andalo, Civezzano, Dimaro Folgarida,
 Mezzocorona, Palai en Bersntol, Rumo
 ont Segonzano. Pet en doi toal va projekt
 sai' kemmen u'gahenk 7526 haiser, omtn
 ont bèrkn. Der projekt ist u'p'fònk, gèltsgott
 en stòttbando va Infratel ont en Trentin
 de òrbet ist kemmen gem en bèrk Open
 Fiber, as zòmm pet de Autonome Provinz
 va Trea'ont s sistem bèrk Trentino Digitale
 òrbetet. Ver za meing u'vongen za surfen
 gònz ghasse, de lait van nain Gamo'a'n
 miasn vronge za schòltn inn s dinst, pet
 an vurm as runt laicht ont ganau ist: men
 miast kontrolliarn as der plòtz van haus
 birkle galukt ist, men tscherlt an bèrk as
 o'ane ist za trong envir de òrbet ont der
 kost, men schickt de vrog ver za kriang
 s dinst. Der projekt Bul (Ultra Baitnètz)
 tuat nèt lucken, auser ver a toal klo'a'n
 platz, de schbòrzn oder de mòrk platz, as

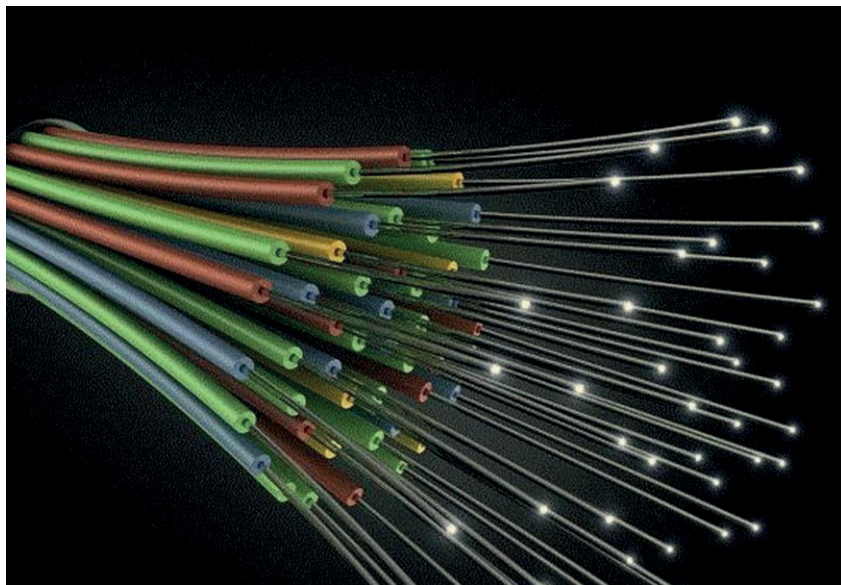
sai' de vint bichtestn Gamoan van Trentin (Trea't, Rovereto, Riva, Arco ont Persin, ungefer 216 tausnt lait), bou de privat telekomunikazionbèrkn schoa' gaòrbetet hom ver za stelln au s nèt看 ont s dinst ver za hengen u' de familie int de bèrkn en glosfaser.

Der projekt Bul ist kemmen gamöcht ver za vergläimern der digital untterschied azischn de dervor ont de de stötton ont gem de moglechkait en de doin platz aa za meing prauchen s glosfaser, de peste as ist hait as en mörk ver en gahasse ont störch. En Trentin ist Open Fiber s bärk as höt gabungen de öllgamoan prais va Infratel, as noch ist za möchen gahassegger nètzn, geltsgott aa en de zömmörbet pet Trentino Digitale ver za prauchen a toal struktura as sai' schoa abia de kablngruabn ont de knopfn va nètzn. Lai a nidera prozent van zömmnètzn, iberhaupt ver de selln haiser as nou mear isoliart sai' ont mein nèt kemmen zömpuntun pet de glosfaser kimmpr draucht de technologi radio.

Schau ber iaz de datn va biavle haiser sai' kemmen nai puntn zbischn hourneng ont oberel 2024: Andalo (299 haiser), Civezzano (2.018), Dimaro Folgarida (958), Mezzocorona (3.078), **Palai en Bersntol (99)**, Rumo (108) ont Segonzano (966).

Geltsgott en de nain sim Gamo'a'n, s
 òllgamo'a'netz en glosfaser luckt 152 van
 166 trentiner Gamo'a'n: ver za sai' ganau,
 de Gamo'a'n as verkafat kemmen meing en
 Ftth (glosfaser finz kan haus) sai' 149. En
 gòznz de sai' eppes minder va 280 tausnt
 de trentiner van ausetparaichen as meing
 va schubet vrong za tea' se u'hengen en
 gònz ghasse.

En de Autonome Provinz va Trea't der projekt ist kostet 72 milionen va eur, ont der ist pet öllgomaagelt zolt kemmen. S nai nêtz bart plain va öllgamao', ont Open Fiber bart s regiarn ont pahölten ver zboa'sk jarder. An guatn stuck van nêtz en glosfaser va Open Fiber laft turch de infrastrukturm (zan paispil de



kabelnkanaln) as en de doin jarder paut
kemmen ist va Trentino Digitale af bolten
provinzallont en an guatn vurm.

Abia tuat men za schölten inn s distint va de glosfaser Trentino Digitale hôt gamöcht de sait www.trentinoinrete.it bo as kemmen draugaleik ölla de nochrichtn van projekt en de gönze prvinz ont van vurm ver za schölten inn s doi distint. Open Fiber ist an operator "wholesale only": der verkafat

nèt dinstn ver de glosfaser direkt ver de lait oder bèrkn ober s ist offet lai ver en groas mòrket. Ver za wronq der dins, lait ont bèrkn van bairn saïtn miasn zan earstn schaung as de internetsait van Open Fiber benn s hòt segnal pet de saï' adress. Benn s haus ist zòmmpuntn, der sistem gip de lista van operatørn as meing òrbeten en sell dorf. S mu kemmaen tscherlt oån van operatørn, riaven ont schicken de vrog.

SCHRAIM EN MUATERSPROCH

De XVI edizion van Prais Ostana



Der Prais Ostana riaft òll jor an
scouber auton en muatersproch
as aribarn va de gònze bèlt en
doi kloa otschitan dorf unter
en Monviso. S ist an prais en
beil as nemmen toal vil schòrtn
va kunst: literarisch a òrbetn,
ibersetzt, musik ont filmen, òlla
gamòcht en de muatersproch van
autor.

En de edizjion van 2024 de selln
as hom kriakt an prais sai':
Koumarami Karama (sproch
dioula, Burkina Faso) –
Ausönder prais; Firat
Cewerî (kurdisch, Turkai)
– Internazional prais; Stefen
Dell'Antonio Monech (ladin,
Trentin-Sudtirol) – Prais
storische sprochminderhaitn
van Balschlönt; Daniel Petrilă
(romani, Romania) – Prais
jungen; Jayde Will (letgalla,
Lettonia) – Prais ibersetz; Michèle
Stenta (otschitan, Frankraich) –
otschitan prais; Arnold de Boer
"Zea" (frisun, Niederlont) – Prais
museik; Roger Williams (gelisch,
UK) – Prais filmen. De doin öcht
autorn barn sai' ka Ostana as de
28, 29 ont as de 30 van prochet
ver za pakemmen de lait as

enteressiant sai' en doir prais.
Der zil van prais ist za gem kròft
ont bèrt en de autorn ont gèltsgott

en de autorn en de sprochen as
sei envire trong.
En de sai' gschicht, der prais hòt

stimm gem en 88 autorn va 47
sprochen as sai' kemmen van òlla
de kontinentn ont der prais ist a

mittl gaben ver za mòchen a nèt
z bischn autorn, kunstl'r ont lait
as enteressiarn se en tema van

muatersprochen.

Va de inser provinz, ist kemma
tscherlt **Stefen Dell’Antonio**
Monech as kriakt anparis ver de
òrbet as er tuat ver za gem bèrt
en ladin turch en teater, s schrift,
de musik. Stefan ist an kunstler
as schraip tèkstn ver de kinder,
ver en teater, piacher va kunst,
piacher ver de schualer.

Er ist aa autor va material ver de radio ont de television. Er ist oa'n van selln as hom gamòcht der grupp va teter Sedimes ont mittoal van literarischn grupp Scurlins. "Il ladino in Val di Fassa: seguendo le impronte di domani" ist der titl van treff as bert se hòltn ka Ostana en sònta as de 29 van prochet.

Der austoal van prais ver òlla
de autorn bart se hòltn en
sunta as de 30 van prochet. Der
programm van prais ont va trèff
ist en internet as de sait www.premioostana.it

LORENZA GROFF

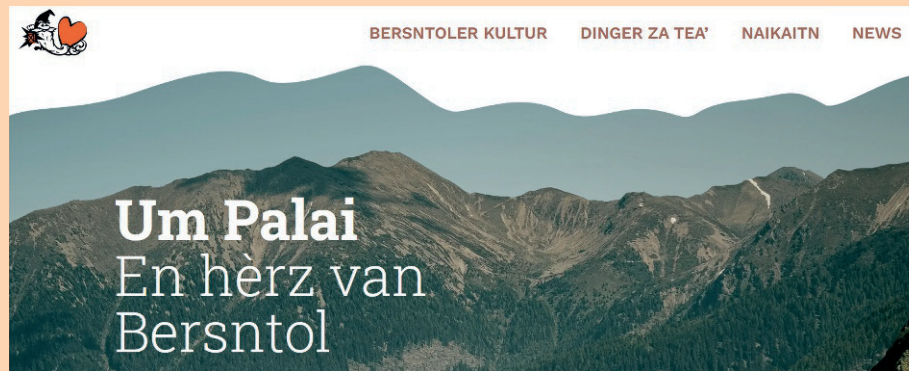
**VISITE GUIDATE E DIMOSTRAZIONE
DI MACINATURA AL MULINO LENZI DI PALÙ/
PALAI: 30 GIUGNO, 28 LUGLIO E 25 AGOSTO**

De mil van Lenzer tuat au de tir



De Kulturalvraischöft
Mulino Lenzi lönnt enk
inn en “Porte aperte al
Mulino Lenzi”. De treffen
barn se höltn en sunta as
de 30 van prochét, as de
28 van heibeger ont as de
25 van agest va um zboa
finz um vinva nomitto.
Men mu sechen abia as ist
kemmen gamòcht a mil ont
abia as men molt s mel. Ver
info mu men schraim en
adress mulinolenzi2501@
gmail.com oder uriaven
3 4 8 3 1 2 1 5 8 1 o d e r
3889543655. De sèlln as
sa’ enteressiant meing se
aa u’mèln ver za sechen de
mil en ondra offetzaitn. (lg)

De nai internetsait Umpalai



De Gamoa va Palai hòt garo vernaiert de internetsait “**Umpalai**”. De sait ist kemmen gamòcht ver za gem bèrt en turismus van lònt, en de nochrìcht, en de museen ont en òlls as passiant en Palai. De sait ist toalt en mear toaln: bersntoler kultur, dinger za tea’ (pet de toal museum, ring, bou as men èssn mu, bouu as men schloven mu, ver de kinder) on naikaitn. S sai’ drau drau òlls sèll as mechet enteressant sai’ ver de as kemmen en Palai abia zan paispil de museen, de eirter za schaug, de beng ont de stagler. De nai sait gip en

de pasuacher de meglechket za vinnen nou
pesser ont pahenner ölla de informazionen
ont ölls sèll as ist za sechen an dorf.
Men lok bissn en de operatørn as
enteressiart sai' za leing drau nochrichn,
iniziative ont naikaitn, as se meing se
pavrong en de gamoa' ont s bart en
kemmen derklòrt de internetsait ont gem
de meglechkait za leing drau naia dinger aa.
De sait ist toal van an projekt van GAL
Trentino Orientale as enteressiart hòt de
Gruab va Hardiml.
De adress ist umpalai.it (lg)